

بسم الله الرحمن الرحيم

تلاش حمدوک برای قرار دادن سودان تحت قیمومیت قوانین بین الملل باعث کودتای نظامی خواهد شد؛ نه مانع آن!!

(ترجمه)

در بیانیه‌ای که روز جمعه 2020/4/24 م صادر شد، شورای امنیت سازمان ملل درخواست سودان را مبنی بر اجازه دادن سازمان ملل برای راه‌اندازی عملیات سیاسی بر اساس قوانین فصل ششم این کشور تحت عنوان «سودان تریبیون» که در ماه می آغاز خواهد شد، تأیید نمود. درخواست عملیات توسط نخست‌وزیر حمدوک در سخن‌رانی اش برای دفتر سکرتریت عمومی سازمان ملل به تاریخ 2020/1/26 م صورت گرفت که روزنامه خبری "القدس العربی" به تاریخ 2020/02/09 م از آن چنین نقل نمود: "کشور سودان از سازمان ملل تقاضاً نموده است تا به منظور تلاش برای قیمومیت شورای امنیت، عملیات حمایتی صلح را بر اساس فصل ششم قوانین کشور به شکل عملیات سیاسی ویژه، با عناصر قوی سازنده صلح، هرچی زودتر راه‌اندازی نماید. قیمومیت این عملیات باید در آینده، تمام قلمرو سودان را تحت پوشش خود قرار دهد."

اهداف اساسی راه‌اندازی این عملیات قرار ذیل می‌باشد: "کمک سودان توسط بسیج‌سازی همکاری‌های اقتصادی بین الملل، سهل‌سازی کمک‌های مؤثر بشر دوستانه در سرتاسر سودان، فراهم‌سازی حمایت‌تخنیکی در ساخت قانون اساسی پیش‌فرض، ایجاد اصلاحات در بخش‌های قوانین قضایی؛ خدمات ملکی و سکتورهای امنیتی، حمایت از عودت‌کنندگان داخلی، افراد بی‌جا شده و مهاجرین و حمایت از برگشت و مستقر شدن آن‌ها، مصالحه میان انجمن‌های محلی برای حصول اهداف صلح‌آمیز؛ عدالت انتقالی، حمایت مردم‌ملکی، توانمندسازی قوای پولیس ملی با شیوه‌های متفاوت برعلاوه آموزش تمرینات نظامی از مشاورین پولیس سازمان ملل و اتحادیه آفریقا."

نامه حمدوک برای دفتر سکرتریت عمومی سازمان ملل برای دو هفته، مخفی نگه‌داشته شد تا این که به دست روزنامه‌ها قرار گرفت و هدف حمدوک برملا شد. سپس، بخش عملی آن آغاز یافت؛ انگلیس بعد از اجازه دادن جرمنی برای همکاری آن، تصویب‌نامه پیش‌فرض را برای شورای امنیت در اخیر ماه مارس ارائه نمود و روزنامه‌ها این پروژه را با سخن‌رانی حمدوک مرتبط ساختند. به تاریخ 2020/3/30 م روزنامه "انتباهه" آنلاین چنین گزارش داد: "تصویب‌نامه پیش‌فرض سازمان ملل که انگلیس بعد از دخالت جرمنی در تهیه آن برای شورای امنیت سازمان ملل، اصرار نمود تا به منظور حفظ و ایجاد صلح در سودان، عملیات سیاسی را، راه‌اندازی نماید. این اقدامات و خواست‌ها در حقیقت، تلاش دولت حمدوک برای تابع ساختن سودان تحت قوانین و حکم سازمان ملل را منعکس می‌سازد تا سودان را دوباره تحت قیمومیت غرب در آورد."

در همین حال، سفیر انگلیس در خرطوم گویی این که عقل‌اش را از داده باشد، با برملا شدن سخن‌های حمدوک و کسانی که قضیه را به تصویب‌نامه پیش‌فرض ارتباط دادند، عصبانی و خشم‌گین گردید. سفیر انگلیس در ویب‌سایت "تگ پرس" چنین گفت: "برملا شدن تصویب‌نامه پیش‌فرض در این شرایط غیرمسئولانه است، زیرا تصویب آن را در شورای امنیت به مشکل مواجه می‌سازد." وی اضافه نمود: "همان‌گونه که در جریان هستید، افشا شدن تصویب‌نامه پیش‌فرض و نشر آن در سرخط روزنامه‌های خرطوم منجر به مبارزه نكوهشی و خشونت‌بار علیه دولت سودان گردید. می‌خواهم به طور واضح بگویم که این تصویب‌نامه مقدماتی است که نظریات

مقدماتی انگلیس و جرمنی را منعکس می‌سازد و تا هنوز به دولت سودان نشان داده نشده است. ضمناً دولت سودان هیچ نوع همکاری در این عرصه نداشته و نمی‌توان ادعا کرد که این تصویب‌نامه نماینده‌گی از دولت سودان می‌کند و یا این که دولت سودان از آن حمایت می‌نماید."

برای وضاحت این حقیقت، حزب‌التحریر-ولایه سودان به توضیح حقایق ذیل می‌پردازد:

یکم: نخست‌وزیر عبدالله حمدوک که یقیناً از فرامین سفارت انگلیس پیروی می‌کند، با کمک انگلیسی قدیم، تلاش دارد تا توسط انتقال تمام منابع قدرت مطابق قانون اساسی به این عملیات، سودان را به حالت استعماری قبلی و حاکمیت بین‌الملل بالای تمام نقاط کشور، در آورد. این درخواست؛ شورای امنیت را قادر می‌سازد تا تمام قوانین را در دست گیرد و صلاحیت قاضی را صاحب می‌گردد تا سندهای قانونی را اجرا کرده و در نهایت تمام موضوعات نهادهای حکومت انتقالی تحت رهبری عملیات سازمان ملل قرار می‌گیرد. آیا این کار خودش استعمار نیست؟ آیا این اقدام حمدوک و حکومت انتقالی اش با بی‌اعتنایی به مفکوره‌های حاکمیت ملی و آزادی، استعمارگران را بالای تمام نقاط کشور مسلط نمی‌سازد؟

دوم: مخفی نگه‌داشتن سخنان حمدوک از تاریخ 2020/1/26 م الی افشاشدن آن به تاریخ 2020/2/9 م سپس، خشم‌گین شدن سفیر انگلیس در باره افشاشدن سخنان حمدوک از دفترش، همه این شواهد نماینده‌گی از نقشه طراحی شده توسط نخست‌وزیر با همکاری سفیر انگلیس و دولت اش به منظور قرار دادن سودان تحت حاکمیت بین‌الملل، می‌کند!

سوم: حمدوک "مزدور انگلیس" می‌خواهد سودان را تحت فرمان دهی سازمان ملل قرار دهد تا رهبری نظامی مرتبط به سفارت امریکا برای راه‌اندازی کودتا علیه دولت را قطع نماید. ازین که دولت، قادر نیست تا تمام مشکلات مردم را حل و به امور زنده‌گی مردم رسیده‌گی کند، از افزایش نارضایتی و عدالت‌خواهی مردم به خاطر کشته شدن افراد و مورد خشونت قرار گرفتن آن‌ها در نهادهای بشیر و یا از شورش مردم علیه خودش، در هراس است.

چهارم: اقدام حمدوک ممکن نتایج برعکس داشته باشد و مخصوصاً با هشدار مکرر قوای نظامی دولت انتقالی در برابر شرایط قرنطین کامل سه هفته‌ای در پایتخت به دلیل ویروس کرونا و اختلاریه 21 صفحه‌ای نشر شده در مجله نیو یارک تایمز، احتمالاً روند کودتای نظامی به عوض جلوگیری، سرعت می‌بخشد. یکی از مقامات امریکا که نخواست نامش افشاشد چنین گفت: "رهبران وحشت‌زده مردم کسانی در ماه‌های اخیر با ورشکسته شدن اقتصاد کشور، شهرت و محبوبیت خویش را از دست داده اند به طور مکرر از وقوع کودتای احتمالی در شهر خرطوم هشدار داده شدند و حالت آن‌ها به مانند پسر بچه‌ای که برای گرگ گریه می‌کند، تبدیل شده است." ضمناً شام دیروز به تاریخ 2020/04/25 م تلویزیون سوادن مصاحبه با رئیس عالی شورای کشور عبدالفتاح داشت. وی با متهم کردن احزاب سیاسی که در داخل ارتش نطفه‌گذاری می‌کنند، چنین گفت: "بعضی از احزاب که وی نخواست از آن نام ببرد تلاش دارند همراه با بعضی از مأموران نهادهای نظامی رابط نزدیک داشته باشند. وی هم‌چنان اضافه نمود که در میان ارتش، عناصر محرک بعضی از احزاب وجود دارد و خاطر نشان ساخت که تمام کودتاهای که در سودان رخ داده، اتفاقاً خودبه‌خود توسط ارتش صورت نگرفته است."

حزب التحریر-ولایه سودان تمام عمر خود را وقف آزادسازی امت از چنگال استعمار نموده است و این وجیبه ایجاب می کند که انگیزه اصلی پلان های شوم کفار استعمارگر و وسایلی که برای تطبیق آن به کار می گیرند را برای امت برملا سازیم. امت اسلامی از چنگال استعمار آزاد نخواهد شد؛ مگر با تطبیق نظام اسلام توسط خلافت راشد بر منهج پیامبر صلی الله علیه وسلم. این دولت با افرادی رهبری خواهد شد که کاملاً پیرو اسلام، وفادار به امت، راسخ بر عقیده اسلامی و صاحب وعی سیاسی می باشند. این رهبران، بذر کفار استعمارگر را در کشور ریشه کن ساخته و اسلام را در سرتاسر جهان حمل خواهد نمود.

ما، افراد مخلص صاحب قدرت را دعوت می کنیم تا در این روزهای طاعات، نزدیکی به الله سبحانه و تعالی؛ درین ماه مبارک، بار مسؤلیت شرعی خویش را با جدیت تمام، روی شانه های خویش بردارند تا با سپردن قدرت برای حزب التحریر که در چندین سرزمین اسلامی برای اخذ قدرت، به منظور احیای دولت اسلامی با قدرت هسته ای فعالیت می کند، خود را شایسته مغفرت الله سبحانه و تعالی گردانید. هدف حزب، وحدت بخشیدن جهان اسلام تحت چتر دولت خلافت راشد می باشد که پیامبر صلی الله علیه وسلم مژده حصول چنین پیروزی بزرگ را داده است. الله سبحانه و تعالی می فرماید:

﴿وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَوَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ [توبه: 100]

ترجمه: پیشگامان نخستین از مهاجرین و انصار، و کسانی که به نیکی از آن ها پیروی کردند، الله از آن ها خوشنود گشت و آن ها (نیز) از او خوشنود شدند و باغ هایی از بهشت برای آنان فراهم ساخته، که نهرها از زیر درختانش جاری است. جاودانه در آن خواهند ماند و این است پیروزی بزرگ.

حزب التحریر-ولایه سودان

3 رمضان 1441 هـ.ق

26 آوریل 2020 م

مترجم: عبدالله صالحی